



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 30 JUN 2005

[No. 24]

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,  
Setiausaha Kerajaan Negeri.**

---

No. 362

[No. JKM. PHB. 600-2/1/112 (18)

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

### ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 678/2004 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Projek Jalan Raya Sapulut-Kalabakan, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HAJI AMAN,  
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/1/112 (18)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 678/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of a sub-station to wit construction of Sapulut-Kalabakan Road Project, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 363

[No. JKM. PHB. 600-2/1/127 (14)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 195/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Pembaikan Cerun-cerun Jalan Sandakan-Telupid Pakej 1C @ Km. 46.75, Sandakan yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 1 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

---

[No. JKM. PHB. 600-2/1/127 (14)]

**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE**

**Cap. 69**

**DIRECTION UNDER SECTION 5**

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 195/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Slope Remedial Work of Sandakan-Telupid Road Package 1C @ Km. 46.75 Sandakan, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 1st day of March, 2005.

By His Excellency's Command,

**DATUK MUSA HAJI AMAN,**  
*Chief Minister of Sabah.*

---

**No. 364**

[No. JKM. PHB. 700-1/32 (18)]

**ORDINAN TANAH**

**Bab 68**

**NOTIS PEMBATALAN YANG DICADANGKAN BAGI TANAH YANG DIRIZABKAN UNTUK  
PUSAT MAKLUMAT RUMBIA DAERAH KUALA PENYU  
DI BAWAH SEKSYEN 28(3)(a)**

Notis adalah dengan ini diberikan di bawah subseksyen 28(3)(a) Ordinan Tanah bawaha adalah dicadangkan supaya dibatalkan perizaban kawasan tanah seluas Bab 68 lebih kurang 3.116 hektar (7.70 ekar) daripada Lot Ukur Bil. 18200082 yang diwartakan dalam Pemberitahuan *Warta* Bil. 218 tahun 2000 yang ditunjukkan dengan lebih khusus.

2. Sesiapa yang ingin membuat bantahan terhadap pembatalan itu akan didengar oleh Penolong Pemungut Hasil Tanah, di Kuala Penyu pada 25 Julai 2005 jam 8.00 pagi.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 15 Jun 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HAJI AMAN,**  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 700-1/32 (18)

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

NOTICE OF PROPOSED REVOCATION OF LAND RESERVED FOR  
RUMBIA INFORMATION CENTRE KUALA PENYU  
DISTRICT UNDER SECTION 28(3)(a)

Notice is hereby given under the provision of section 28(3)(a) of the Land Ordinance that it is proposed to revoke the reservation of an area of 3.116 hectares Cap. 68 (7.70 acres) more or less from Survey Lot No. 18200082 gazetted under *Gazette* Notification No. 218 of 2000 which is more particularly shown on Plan No. 18124061.

2. Any person desiring to show cause against such revocation will be heard by the Assistant Collector of Land Revenue at Kuala Penyu on 25th July, 2005 at 8.00 a.m.

Dated at Kota Kinabalu, this 15th day of June, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HJ. AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

---

No. 365

[No. KKT&P. 400-7/1/19/(67)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
彭YATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Kota Marudu/Pitas bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa

rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Kota Marudu/Pitas pada 31 Disember 2003 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

NGU KEE LEONG,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 21 September 2004.

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003**

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

**2.1 *Bantuan Khas - RM538,174***

Pada tahun 2003, Majlis telah menggunakan sejumlah RM230,923 daripada baki bantuan khas Kerajaan Negeri sejumlah RM538,174 untuk menampung perbelanjaan operasinya. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu, sekiranya baki bantuan berkenaan tidak diperlukan lagi jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas perlu diperolehi bagi menukar baki bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Kota Marudu/Pitas. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

**3.1 *Prestasi Kewangan***

Pada tahun 2003, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM1.28 juta dan pembayaran sejumlah RM1.24 juta. Majlis mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan lebihan sejumlah RM51,571 berdasarkan penerimaan sejumlah RM1.14 juta dan pembayaran sejumlah RM1.09 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2003 meningkat sejumlah RM242,785 berbanding dengan tahun 2002, iaitu daripada kurangan sejumlah RM191,214 menjadi lebihan sejumlah RM51,571. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan akaun Majlis disediakan menurut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Kota Marudu/Pitas pada 31 Disember 2003.

**3.2 *Tunggakan Hasil***

Jumlah tunggakan hasil Majlis pada 31 Disember 2003 adalah RM948,571 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i>
	<i>RM</i>
Cukai Pintu	933,566
Sewa Ruang Pejabat	15,005
Jumlah:	<u><u>RM948,571</u></u>

Jumlah tunggakan ses tanah tidak dapat dipastikan kerana senarai terperinci tidak disediakan. Sejumlah RM422,634 daripada jumlah tunggakan cukai pintu dan sewa bangunan adalah tunggakan daripada tahun 1986 hingga 2002.

**3.3 Bantuan Kerajaan Negeri  
Caruman Pengganti Cukai  
Caruman Pemeliharaan Halaman**

Pada masa kini, Majlis masih belum menerima bantuan dan caruman berjumlah RM904,585 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan seperti berikut:

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Tahun</i>
	RM	
Caruman Pengganti Cukai		
- Kerajaan Negeri	22,992	2003
- Persekutuan	206,460	2001 - 2002
Caruman Pemeliharaan Halaman	113,492	1998 & 2002
Bantuan Kerajaan Negeri	561,641	2001 - 2002
<b>Jumlah:</b>	<b><u>RM904,585</u></b>	

**3.4 Perbelanjaan Melebihi Peruntukan**

Pada tahun 2003, Majlis telah berbelanja sejumlah RM79,005 melebihi peruntukan tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan. Bagaimanapun, sejumlah RM32,400 daripadanya merupakan perbelanjaan modal yang perlu dibiayai sepenuhnya oleh Kerajaan Negeri melalui pemberian gran kapital.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Kota Marudu/Pitas untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

NGU KEE LEONG,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.  
Tarikh: 21 September 2004.

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**

**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGJAN PADA 31 DISEMBER 2003**

<i>Tanggungan</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>	<i>Harta</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	538,174	371,396	Wang dalam Bank	...	...
Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi			Wang dalam Tangan	...	374,716
Rakyat	...	...	...	...	-
Pertaruhan Am	...	...	Pendahuluan	...	123,478
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	...	31,860	13,270	...	500
				500	500
Kumpulan Wang Terkumpul					
Baki pada 1 Januari	(281,494)	(90,280)			
Penerimaan Lebih daripada					
Pembayaran					
Baki pada 31 Disember	(229,923)	(281,494)			
	<hr/>	<hr/>		<hr/>	<hr/>
	<b>RM375,716</b>	<b>RM123,978</b>		<b>RM375,716</b>	<b>RM123,978</b>

TAN HOI KWAN JANE,  
*Pengurus,*  
*Majlis Daerah Kota Marudu/Pitas.*

Bertarikh: 12 Julai 2004.

## MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Pada Tahun 2003</i>	<i>Dipindah Ke Hasil</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
1. Penyelenggaraan Jalan Raya	...	...	-	RM 1,579
2. Bantuan bagi Pembinaan Pasar Awam Kota Marudu	...	14	-	14
3. Bantuan bagi Imbuhan Tahun 1996	...	173	-	173
4. Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit Kawasan Perumahan	...	248	-	248
5. Bantuan bagi Pembalikan dan Pengindahan Bulatan Keliling Simpangan Empat	...	210	-	210
6. Bantuan Subsidi Perkhidmatan Saluran Najis	...	361,478	155,979	-
7. Bantuan bagi Projek Membekal Slab Membersih Parit dan Longkang dan Pembinaan Perparitan Pekan Pitas	...	3,640	-	3,640
8. Bantuan bagi Pemasangan dan Pembekalan 8 Unit Street Light Pekan Pitas	...	980	-	980
9. Bantuan bagi Landskap Jalan Protokol di Kawasan Pekan Majlis Daerah Kota Marudu (Tambalan)	...	48	-	48
10. Bantuan bagi Membekal Tong Sampah Gantung	...	375	-	375
11. Bantuan bagi Membekal Tong Sampah Berdiri	...	250	-	250
12. Bantuan bagi Membinna Pusat Pengumpulan untuk Program Kitar Semula	...	2,400	-	2,400
13. Bantuan Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah Pekan Lama, Kota Marudu	...	-	43,200	32,400
	<b>RM371,395</b>	<b>RM199,179</b>	<b>RM32,400</b>	<b>RM538,174</b>

## MAJLIS DAERAHKOTA MARUDU/PITAS

<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Pada Tahun 2003</i>	<i>Dibayar Pada Tahun 2003</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>
				RM
Kira-kira Pertaruhan Am	...	...	...	13,270
				<u><u>23,515</u></u>
Kira-kira Pendahuluan	...	...	...	500
				<u><u>-</u></u>
Kira-kira Modal Pusingan Rancangan Ekonomi Rakyat	...	...	20	<u><u>-</u></u>
				<u><u>20</u></u>

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**  
**PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN**

<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2003</i>	<i>Diterima Pada Tahun 2003</i>	<i>Dibayar Pada Tahun 2003</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2003</i>	
				<i>RM</i>	<i>RM</i>
Caruman Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	...	...	...	8,158	84,178
Caruman KOPEKS	...	...	...	420	4,448
Caruman MNI	...	...	...	2,616	38,578
Caruman Angkasa	...	...	...	-	3,270
Potongan dan Subsidi Pinjaman Membeli Rumah Kakitangan (PPS) ...	7,977	125,433	121,814	11,596	
Sewa Rumah Kerajaan Negeri	...	...	...	90	270
Potongan dan Subsidi Pinjaman Membeli Rumah Kakitangan melalui Borneo Housing	...	...	...	571	6,852
Potongan Membayar Balik Pinjaman Kakitangan kepada Pemasaran Barangan Rumah	...	...	...	6	-
Caruman kepada Amanah Saham Nasional Berhad	...	...	...	950	13,250
				<hr/>	<hr/>
	<b>RM20,787</b>	<b>RM276,279</b>	<b>RM265,206</b>	<b>RM31,860</b>	<b>_____</b>
	<b>=====</b>	<b>=====</b>	<b>=====</b>	<b>=====</b>	<b>=====</b>

**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003**  
**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**

MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Penerimaan Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Penerimaan Kurang Daripada Anggaran</i>
			<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
<b>5 - CUKAI</b>					
1. Cukai Perkara Am:-					
(a) Bangunan ...	...	...	...	...	30,626
2. Cukai Saluran Najis ...	...	...	...	...	20,147
3. Tunggakan Cukai:-					-
(a) Cukai Perkara Am ...	...	...	...	172,027	2,027
(b) Cukai Saluran Najis... ...	...	...	...	54,953	4,953
			<b>RM330,000</b>	<b>RM387,753</b>	<b>RM57,753</b>
<b>6 - CARUMAN DARI KERAJAAN</b>					
1. Caruman Pengganti Cukai:-					
(a) Kerajaan Negeri ...	...	...	...	150,000	-
(b) Kerajaan Persekutuan ...	...	...	...	50,000	104,357
2. Caruman bagi Pemelibharan Halaman:-					
(a) Kerajaan Negeri ...	...	...	...	70,000	-
(b) Kerajaan Persekutuan ...	...	...	...	10	-
3. Bantuan Kerajaan ...	...	...	...	151,343	100,513
4. Subsidi untuk Perkhidmatan Saluran Najis...	...	...	...	60,000	-
			<b>RM481,353</b>	<b>RM204,870</b>	<b>RM54,357</b>
					<b>RM330,840</b>

**MALIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**  
**PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Penerimaan Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Penerimaan Kurang Daripada Anggaran</i>
			<b>RM</b>	<b>RM</b>	<b>RM</b>
<b>7 - HASIL KHAS</b>					
1. Pindah dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	...	...	10	-	-
2. Pindah dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	...	10,000	-	-
3. Pindah dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	...	...	-	-	-
4. Pindah dari Akaun Perbelanjaan Bantuan Kapital	...	...	-	32,400	-
5. Pindah dari Akaun Pengambilalihan Jalan Raya Estet dan Jalani-jalan lain Kawasan Majlis	...	...	-	-	-
6. Pindah dari Akaun Pembayaran Sewa Saluran Nafis	...	...	-	-	-
7. Pindah dari Akaun Perlaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuaasa Tempatan	...	...	-	-	-
8. Pindah dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik Pihak Berkuaasa Tempatan	...	...	-	-	-
Jumlah Hasil:	...	...	<b>RM10,010</b>	<b>RM32,400</b>	<b>RM10,010</b>
			<b>RM1,276,253</b>	<b>RM1,138,490</b>	<b>RM303,849</b>
					<b>RM441,612</b>

**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003**  
**MAJLIS DAERAHKOTA MARUDU/PITAS**

Pecahan Kepala		Butiran		Anggaran Peruntukan Tambahan		Jumlah Dihilus-kan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih Daripada Anggaran		Perbelanjaan Kurang Daripada Anggaran	
<b>PEMBAYARAN</b>													
	A - GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1.	I - PENTADBIRAN												
	(a) Pegawai Ketja (Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Biasa) Gred N27 ...	28,984	-	-	28,984	7,349	-	-	21,635	-	-	-	-
	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22	24,422	-	-	24,422	24,421	-	-	1	-	-	-	-
	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	57,705	-	-	57,705	53,872	-	-	3,833	-	-	-	-
	(d) Pembantu Awam Rendah, Gred N1 ...	11,034	-	-	11,034	11,034	-	-	-	-	-	-	-
	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R4 ...	19,458	-	-	19,458	19,457	-	-	1	-	-	-	-
	(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 ...	10,475	-	-	10,475	10,475	-	-	-	-	-	-	-
	II - BAHAGIAN KEWANGAN												
	(a) Penolong Akauntan, Gred W27 ...	14,642	-	-	14,642	14,642	-	-	-	-	-	-	-
	(b) Pembantu Tadbir, Gred W17 ...	33,640	-	-	33,640	33,640	-	-	-	-	-	-	-
	(c) Pembantu Tadbir, Gred N17 ...	11,470	-	-	11,470	11,469	-	-	1	-	-	-	-
	III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN/ KESIHATAN/MERINYU												
	(a) Inspektor Kesihatan, Gred U8 ...	22,500	-	-	22,500	-	-	-	22,500	-	-	-	-
	(b) Juruteknik, Gred J22 ...	17,053	-	-	17,053	17,052	-	-	17,052	-	-	-	-
	(c) Merinyu Pekan, Gred N17 ...	12,985	-	-	12,985	455	-	-	12,985	-	-	-	-
	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R4 ...	10	-	-	10	3,046	-	-	3,036	-	-	-	-

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran Peruntukan Tambahan Pindahan</i>	<i>Jumlah Dilulus-kan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Perbelanjian</i>		
							<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>IV - BAHAGIAN PENGUATKUSAAN</b>									
(a) Penolong Penguat Kuasa, Gred N27	...	10	-	-	10	-	-	-	10
(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	...	8,235	-	-	8,235	8,235	-	-	-
(c) Pengawal Keselamatan, Gred KP10	...	10	-	-	10	-	-	-	10
		<b>272,633</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>272,633</b>	<b>215,146</b>	<b>3,036</b>	<b>60,522</b>	
2. <b>I - ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP</b>									
(a) Elaun Kawasan	...	...	36,528	-	-	36,528	34,231	-	2,297
(b) Elaun Memangku dan Menanggung Kerja	...	8,000	-	-	8,000	2,678	-	-	5,322
(c) Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	...	16,000	-	-	16,000	13,733	-	-	2,267
(d) Tabung Pencen Kuasa Tempatan	...	38,000	-	-	38,000	38,401	401	-	
(e) Elaun Perkhidmatan Awam	...	14,900	-	-	14,900	13,227	-	-	1,673
(f) Elaun Khas	...	7,820	-	-	7,820	7,820	-	-	-
(g) Bonus Kakitangan	...	17,000	-	-	17,000	20,901	3,901	-	
(h) Imbuhan Tetap Perumahan	...	22,680	-	-	22,680	19,661	-	-	3,019
(i) Tunggakan Gaji	...	8,000	-	-	8,000	5,044	-	-	2,956
(j) Tunggakan Elaun Wilayah	...	4,000	-	-	4,000	857	-	-	3,143
(k) Tunggakan KWSP	...	1,500	-	-	1,500	-	-	-	1,500
		<b>174,428</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>174,428</b>	<b>156,553</b>	<b>4,302</b>	<b>22,177</b>	

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Buiran</i>	<i>Anggaran Peruntukan Tambahan Pindahan</i>	<i>Jumlah Dilulus-kan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>	<i>Kurang Dari pada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Perbelanjaan</i>		
							<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>B - BAYARAN-BAYARAN</b>									
1. Bayaran Audit	...	...	...	6,000	-	-	6,000	5,560	-
2. Elaun Pengangkutan Ahli-ahli Majlis Daerah	15,000	-	-	-	15,000	4,649	-	10,351	440
3. Dalai bagi Penungut Tamu	...	...	23,000	-	-	23,000	17,463	-	5,537
4. Belanja Luar Jangka	...	...	100	-	-	100	1	-	99
5. Keraiian	...	...	5,000	-	-	5,000	4,392	-	608
6. Insurans Kenderaan/Pampasan Pekerja	...	...	11,000	-	-	11,000	10,743	-	257
7. Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas	...	...	1,000	-	-	1,000	-	-	1,000
8. Pencetakan dan Alat Tulis	...	...	14,000	-	-	14,000	9,847	-	4,153
9. Telefon dan Telegram	...	...	20,000	-	-	20,000	6,662	-	13,338
10. Pengangkutan dan Perjalanan	...	...	18,000	-	-	18,000	17,060	-	940
11. Bayaran Elektrik	...	...	25,000	-	-	25,000	3,148	-	21,852
12. Bayaran Guaman	...	...	10	-	-	10	-	-	10
13. Setem Pos	...	...	750	-	-	750	670	-	80
14. Tamu Besar	...	...	10	-	-	10	-	-	10
15. Penyelenggaraan Bangunan Majlis Daerah	...	...	8,000	-	-	8,000	7,586	-	414
16. Iklan	...	...	1,000	-	-	1,000	-	-	1,000
17. Peluru Pemusnah Anjing	...	...	2,300	-	-	2,300	880	-	1,420
18. Bayaran Perubatan	...	...	10	-	-	10	-	-	10
19. Bayaran Penilaian Harta Benda	...	...	10,000	-	-	10,000	9,961	-	39
20. Pembelian dan Penyelenggaraan Alat Pejabat	...	...	8,000	-	-	8,000	5,742	-	2,258
21. Subsidi Pinjaman Pembelian Rumah Kakitangan	15,000	-	-	15,000	12,053	-	-	2,947	-
22. Latihan untuk Kakitangan	...	...	4,000	-	-	4,000	150	-	3,850

**MAJLIS DAERAHKOTA MARUDU/PITAS**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER**

Pecahan Kepala		Butiran		Anggaran Peruntukan Tambahan Pindahan		Jumlah Dilulus- kan		Perbelanjaan Lebih Sebenar Daripada Anggaran Anggaran		Perbelanjaan Perbelanjaan	
23.	Bayaran Air Pejabat	...	...	...	...	3,000	-	3,000	2,525	-	475
						190,180	-	190,180	119,092	-	71,088
<b>2 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN</b>											
<b>A - GAJID DAN ELAUN</b>											
1.	Pekerja Rendah Awam, Gred R1	...	...	20,315	-	-	-	20,315	19,376	-	939
2.	Lebih Masa ...	...	...	10,000	-	-	-	10,000	10,840	840	-
3.	Elaun Kawasan ...	...	...	3,894	-	-	-	3,894	3,990	96	-
4.	Elaun Perkhidmatan Awam ...	...	...	1,560	-	-	-	1,560	1,560	-	-
5.	Imbuhan Tahunan ...	...	...	2,400	-	-	-	2,400	3,212	812	-
6.	Imbuhan Tetap Perumahan ...	...	...	3,240	-	-	-	3,240	3,240	-	-
7.	Caruman KWSP Majikan ...	...	...	1,600	-	-	-	1,600	1,607	7	-
<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>											
1.	Elektrik ...	...	...	10	-	-	-	10	371	361	-
2.	Air ...	...	...	10	-	-	-	10	-	-	10
3.	Perkakas Pembersihan ...	...	...	500	-	-	-	500	-	-	500
4.	Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan ...	...	...	10	-	-	-	10	-	-	10
				43,539	-	-	-	43,539	44,196	2,116	1,459

MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**

**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala Butiran</i>	<i>Anggaran Peruntukan Perbelanjaan Tambahan Pindahan</i>	<i>Jumlah Dilulus- kan</i>	<i>Perbelanjaan Perbelanjaan</i>		
			<i>Sebenar</i>	<i>Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>					
1. Minyak, Petrol dan Pelincir	... .. ..	15,000	-	15,000	14,658
2. Bahau Pembersih	... .. ..	5,000	-	5,000	5,034
3. Bayaran Air untuk Paip Umum	... .. ..	3,000	-	3,000	2,759
4. Memperbaiki Gerai Tamu	... .. ..	4,000	-	4,000	-
5. Memperbaiki Alat-alat dan Kenderaan	... .. ..	30,000	-	30,000	30,245
6. Bayaran Perkhidmatan Saluran Naja	... .. ..	10	-	10	-
7. Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya	... .. ..	10,000	-	10,000	10,389
8. Penyelegaraan Lampu-lampu Jalan Raya	... .. ..	1,000	-	1,000	-
9. Pelbagai Perbelanjaan	... .. ..	8,000	-	8,000	8,430
10. Pakaian Seragam	... .. ..	10	-	10	-
11. Memperbaiki Tandas Umum	... .. ..	10	-	10	-
12. Bayaran Air Dewan Setibaguna	... .. ..	3,500	-	3,500	3,435
13. Pemeliharaan Kawasan Pembuangan Sampah	... .. ..	5,000	-	5,000	-
14. Bayaran Lampu Dewan Serbaguna	... .. ..	6,000	-	6,000	1,360
15. Kerja-kerja Kecil	... .. ..	15,000	-	15,000	10,009
16. Penyelegaraan Halaman:-					
(a) Minyak, Petrol dan Pelincir	... .. ..	5,000	-	5,000	2,802
(b) Pembaikan Alat-alat Mesin	... .. ..	10,000	-	10,000	10,431
		120,530	-	120,530	99,552
					2,198
					431
					1,529
					22,507

## MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Buiran</i>	<i>Anggaran Peruntukan Perniagaan Tambahan Pindahan</i>	<i>Jumlah Dilulus- kan</i>	<i>Perbelanjaan Perbelanjaan</i>	
				<i>Perbelanjaan Lebih Sebenar Daripada Anggaran Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran Anggaran</i>
<b>4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>					
1.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu	... ..	1,500	-	- 1,500
2.	Perkakas dan Berbagai-bagai	... ..	300	-	- 300
				<b>RM1,800</b>	<b>- RM1,800</b>
<b>5 - PERBELANJAAN KAPITAL</b>					
1.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	... ..	10,000	-	- 10,000
2.	Perhubungan Luar Bandar	... ..	10	-	- 10
3.	Penyelenggaraan Jalan Raya	... ..	-	-	-
4.	Pembelian Tong Sampah	... ..	-	-	-
5.	Perbelanjaan Bantuan Kapital:-				
	(a) Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah Pekan Lama, Kota Marudu	...	-	-	- 32,400 32,400
6.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	...	-	-	-
7.	Petaksanaan Pembayaran Bonus Pihak Berkuaasa Tempatan	... ..	35,000	-	- 35,000
8.	Bayaran Ansuran Tunggakan Bil Elektrik Pihak Berkuaasa Tempatan	... ..	5,000	-	- 5,000

**MAJLIS DAERAH KOTA MARUDU/PITAS**  
**PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)**

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran Peruntukan Tambahan Pindahan</i>	<i>Jumlah Dilulus-kan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Perbelanjaan</i>
							<i>Perbelanjaan</i>
			<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
<b>5 - PERBELANJAAN KAPITAL - (samb.)</b>							
9.	Pengambilalihan Jalan Raya Estet dan Jalan-jalan lain Kawasan Majis	... ..	-	-	-	-	-
10.	Pembayaran Sewa Perkhidmatan Saluran Najaos	-	-	-	-	-	-
			<u>50,010</u>	<u>-</u>	<u>50,010</u>	<u>32,400</u>	<u>32,400</u>
							<u>50,010</u>
	Jumlah Pembayaran	..	<u>1,241,634</u>	<u>-</u>	<u>- 1,241,634</u>	<u>1,086,919</u>	<u>79,005</u>
							<u>233,719</u>
	<i>Tambah:</i>	<i>Penerimaan Lebih Daripada Pembayaran:</i>	...		<u>51,571</u>		
							<u>RM 1,138,490</u>

**PUBLIC NOTICES****No. 366**

[No. JIM (Twu) 08/05]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap:	Shamsuddin bin Hj. Mohd. Nazri
No. Kad Pengenalan:	RF 101572
Alamat:	No. 6383, Taman Victoria, Lorong 1, Tawau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 85 tahun 2004
Tarikh Mesyuarat Pertama:	28 Jun 2005
Waktu:	10.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	10 Jun 2005
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2, Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop, 91024 Tawau, Sabah.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 08/05]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Shamsuddin bin Hj. Mohd. Nazri
NRIC No.:	RF 101572
Address:	No. 6383, Taman Victoria, Lorong 1, Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 85 of 2004
Date of First Meeting:	28th June, 2005

30 Jun 2005

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,093

Time: 10.00 a.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch  
Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): 10th June, 2005  
Address:  
Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,  
Dunlop Street, 91024 Tawau, Sabah.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 367

[No. JIM (Twu) 70/98

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG

Nama Sibankrap: Pang Vui Tshung  
No. Kad Pengenalan: 661106-12-5329  
Alamat: No. 2421, Taman Thien Vun,  
Jalan Bunga Raya,  
91007 Tawau, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 214 tahun 1997  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 Julai 2005  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Bertarikh pada: 13 Jun 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JIM (Twu) 70/98]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING OF CREDITORS**

Debtor's Name:	Pang Vui Tshung
NRIC No.:	661106-12-5329
Address:	No. 2421, Taman Thien Vun, Jalan Bunga Raya, 91007 Tawau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Tawau
Bankruptcy Number:	T(29) 214 of 1997
Date of First Meeting:	13th July, 2005
Time:	11.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency, Tawau Branch, TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building, Dunlop Route, 91000 Tawau, Sabah.
Date of Order for Summary Administration (Section 106):	-

Dated: 13th June, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 368**

[No. JIM (Twu) 96/01]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967**  
**MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG**

Nama Sibankrap:	Ong Fah Hok
No. Kad Pengenalan:	400517-12-5061/H 0164256
Alamat:	Rumah No. 159, Lorong Kijang 7, Luyang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan:	T(29) 100 tahun 2001

Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Jun 2005  
Waktu: 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Bertarikh pada: -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 96/01

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING OF CREDITORS

Debtor's Name: Ong Fah Hok  
NRIC No.: 400517-12-5061/H 0164256  
Address: House No. 159, Lorong Kijang 7,  
Luyang, 88300 Kota Kinabalu, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 100 of 2001  
Date of First Meeting: 27th June, 2005  
Time: 2.30 p.m.  
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.  
Date of Order for Summary  
Administration (Section 106): -  
Dated: -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 369**

[No. SPANS: D13/58/87]

**PEMBERITAHUAN DI BAWAH PERINTAH AM 21 (5)**  
**BAHAGIAN D 1982 PANS**

Pemberitahuan adalah dengan ini dibuat bahawa Encik Ahman bin Omar Khan yang memegang Kad Pengenalan bernombor 601002-12-5987 dan bertugas sebagai Pembantu Kerani Gred N11 di Ibu Pejabat, di Jabatan Perkhidmatan Kebajikan Am, Kota Kinabalu telah berterusan tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran sejak 14 Oktober 2002. Bahawa Satu Surat Akuan Terima Berdaftar Bil. SUL. 500-13/1/494/(9) bertarikh 17 Februari 2003 telah dikeluarkan mengarah penama supaya kembali bertugas tetapi telah dikembalikan oleh Pejabat Pos kerana Tak Terserah dan dia tidak dapat dikesan. Adalah dengan ini dimaklumkan bahawa sekiranya Encik Ahman bin Omar Khan masih tidak kembali bertugas dalam tempoh tujuh (7) hari dari tarikh Penyiaran Pemberitahuan dalam *Warta* ini, maka dia hendaklah disifatkan sebagai telah dipecat mulai dari tarikh dia tidak hadir bertugas tanpa cuti dan kebenaran.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005**

**Warta Kerajaan** termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ... ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ... ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ... ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ... ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ... ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ... ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ... ... ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004  
(dijilid dengan Kulit Keras) ... ... ... RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.